

CA1  
Z 1

-82E001



3 1761 11972954 9

# A Commission on Canada's Future



LIBRARY

MAY 11 1993

UNIVERSITY OF TORONTO

*Be part of it...*

Royal Commission on the  
Economic Union and  
Development Prospects  
for Canada



---

# Why a Royal Commission *and why now?*

---

EVENTS HAVE CREATED AN OPPORTUNITY TO CHOOSE THE KIND OF FUTURE WE WANT; IF WE DO NOT BEGIN QUICKLY TO MAKE CHOICES, EVENTS CAN AS WELL IMPOSE ON US THE KIND OF FUTURE WE DO NOT WANT.

THE COMMISSION HAS BEEN ASKED TO HELP CANADIANS TO CHOOSE THEIR FUTURE AND TO CHART THE COURSE PAST THE DIFFICULTIES THAT STAND IN THE WAY OF ATTAINING THAT FUTURE.

TO DO SO, THE COMMISSION MUST ENSURE THAT CANADIANS ARE DIRECTLY INVOLVED IN THE WORK SO THAT WHEN THE COMMISSION REPORTS, THE CHOICES MADE BY THE COMMISSION WILL REFLECT THE CHOICES MADE BY CANADIANS.

BUT AS WELL, THE COMMISSION MUST PROVIDE A WAY FOR CANADIANS TO BE HEARD BY GOVERNMENTS AT ALL LEVELS AND BY OTHER CANADIANS SO THAT, DURING THE NEXT THREE YEARS, OPPORTUNITIES ARE NOT LOST.

WHAT IS INVOLVED CAN BE  
STATED SIMPLY:

*How* can Canada be made to work  
better, *economically* and *politically*?

BUT THE TASK OF FINDING THE  
ANSWER IS IMMENSE.

THE COMMISSION HAS  
TERMS OF REFERENCE  
UNPRECEDENTED IN THEIR  
REACH. THE COMMISSION IS  
ABOUT THE ECONOMY, BUT IT  
IS MORE. IT IS ABOUT  
FEDERALISM, BUT IT IS MORE.  
IT IS ABOUT PUBLIC INSTITU-  
TIONS AND PRIVATE, ABOUT  
SOCIAL PROGRAMS, INDUS-  
TRIAL RELATIONS, LIVING  
STANDARDS AND LIBERTY.

IT IS ABOUT HOW WE CANA-  
DIANS DECIDE TO DO WHAT WE  
DO, AND HOW WE MIGHT DO IT  
BETTER.

THE COMMISSION IS ESTAB-  
LISHING A RESEARCH PROGRAM  
TO SYSTEMATICALLY SEEK OUT  
EXPERT VIEWS ON THESE  
ISSUES. BUT ULTIMATELY, IF  
THE COMMISSION IS TO FIND  
THE ANSWERS IT HAS BEEN  
ASKED TO SEEK, IT WILL  
DEPEND ON THE WILLINGNESS  
OF CANADIANS IN ALL WALKS  
OF LIFE AND ALL REGIONS TO  
SPEAK UP FREELY AND CLEAR-  
LY ON THE KIND OF FUTURE  
WE WANT AND ON THE  
CHOICES WE MUST MAKE TO  
ATTAIN IT.

## A guide to being heard

## What do your neighbours think?

## Speaking out – national hearings – round one

THE FOLLOWING MATERIAL  
WILL ALLOW CANADIANS TO  
PLAN THEIR OWN INVOLVEMENT  
WITH THE COMMISSION'S  
WORK:

THE COMMISSION'S OVER-  
RIDING RESPONSIBILITY IS TO  
LISTEN TO CANADIANS, TO HEAR  
THEIR GOALS, THEIR ASPIRA-  
TIONS AND THEIR VISION OF  
WHAT CANADA CAN BECOME.  
TO HELP CANADIANS DEFINE  
THE FUTURE THEY WANT, THE  
COMMISSION IS PUBLISHING A  
GUIDE IN ADVANCE OF  
HEARINGS. WRITE FOR IT.

AS ADDITIONAL PREPARATION  
FOR PRODUCTIVE HEARINGS,  
THE COMMISSION WILL SPON-  
SOR A SERIES OF WORKSHOPS  
ON JUNE 18 AND 19 IN  
REGIONAL CENTRES ACROSS  
THE COUNTRY. TIMES AND  
PLACES WILL BE ANNOUNCED  
IN REGIONAL NEWSPAPERS  
AND ON RADIO AND TELEVISION.  
WATCH FOR IT.

IN SEPTEMBER, THE COMMIS-  
SION WILL BEGIN HEARINGS  
COAST-TO-COAST. THE PURPOSE  
WILL BE TO LET CANADIANS  
SPEAK OUT ON THE CRITICAL  
PROBLEMS WE FACE, THE AL-  
TERNATIVES WE HAVE FOR  
SOLVING THEM, THE GOALS  
WE SEEK AS A COUNTRY AND  
HOW TO REACH THOSE GOALS  
— AND THE WAYS WE CAN  
AVOID THE FUTURE WE DO NOT  
WANT.



## Challenges/ Choices

---

## Choosing our course – national hearings – round two

---

SOON AFTER THE HEARINGS, THE COMMISSION WILL PUBLISH A DISCUSSION DOCUMENT SUMMARIZING THE CHALLENGES AND THE CHOICES THAT CANADIANS HAVE IDENTIFIED IN PUBLIC HEARINGS. ITS PURPOSE WILL BE TO SET OUT THE QUESTIONS THAT ARE TO BE ANSWERED, AND THE CHOICES TO BE MADE.

ON THE BASIS OF THE CHALLENGES/CHOICES DOCUMENT, THE COMMISSION WILL INVITE CANADIANS, THROUGH A SECOND SET OF HEARINGS, TO HELP MAKE THE CHOICES THAT WILL SHAPE OUR FUTURE ECONOMICALLY AND POLITICALLY.

## Final Report

---

AS SOON AS POSSIBLE AFTER THE SECOND ROUND OF HEARINGS, THE COMMISSION WILL PREPARE A FINAL REPORT THAT WILL SET OUT WHAT IT HAS LEARNED FROM CANADIANS, REPORT THE RESULTS OF ITS RESEARCH AND RECOMMEND A COURSE FOR THE FUTURE.

---

Royal Commission on the  
Economic Union and  
Development Prospects  
for Canada



Commission royale sur  
l'union économique et les  
perspectives de développement  
du Canada

## Reply card

NAME

ADDRESS

CITY

PROV.

POSTAL CODE

YES

☐

WOULD YOU LIKE TO RECEIVE FURTHER INFORMATION  
AS IT BECOMES AVAILABLE?

☐

WOULD YOU LIKE TO RECEIVE A COPY OF THE  
GUIDEBOOK MAGAZINE WHICH PROVIDES INFORMATION  
ON THE COMMISSION'S MANDATE?

☐

DO YOU WISH TO SUBMIT A WRITTEN BRIEF FOR THE  
1983 FALL HEARINGS OF THE ROYAL COMMISSION?

DIRECTOR OF COMMUNICATIONS  
ROYAL COMMISSION ON THE ECONOMIC UNION  
AND DEVELOPMENT PROSPECTS FOR CANADA  
P.O. 1268  
OTTAWA, CANADA  
K1P 5R3



DIRECTEUR DES COMMUNICATIONS  
COMMISSION ROYALE SUR L'UNION  
ÉCONOMIQUE ET LES PERSPECTIVES  
DE DÉVELOPPEMENT DU CANADA

CP 1268  
OTTAWA, CANADA  
K1P 5R3

Royal Commission on the  
Economic Union and  
Development Prospects  
for Canada



Commission royale sur  
l'union économique et les  
perspectives de développement  
du Canada

## Carte réponse

NOM \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

VILLE \_\_\_\_\_ PROV. \_\_\_\_\_

CODE POSTAL \_\_\_\_\_

OUI

☐ VOULEZ-VOUS QUE VOTRE NOM SOIT AJOUTÉ À LA LISTE  
D'ENVOI DE LA COMMISSION?

☐ DÉSIREZ-VOUS RECEVOIR UNE COPIE DU GUIDE  
D'INFORMATION PORTANT SUR LE MANDAT  
DE LA COMMISSION?

☐ DÉSIREZ-VOUS PRÉSENTER UN MÉMOIRE LORS DES  
AUDIENCES PUBLIQUES DE LA COMMISSION ROYALE À  
L'AUTOMNE 1983?

## Défis et choix

Dès que ces audiences seront terminées, la Commission publiera, pour discussion, un document résumant les défis et les choix identifiés par les Canadiens. L'objet en sera de dégager les problèmes que les Canadiens voudraient voir résolus, de même que les choix qui devraient, à leurs yeux, être faits.

## La deuxième série d'audiences : aux Canadiens de décider!

À partir du document sur les défis et les choix, la Commission tiendra une seconde série d'audiences où elle invitera les Canadiens à participer aux prises de décisions qui donneront à notre avenir sa forme économique et politique.

## Rapport final

Aussitôt que possible après cette deuxième série d'audiences, la Commission établira son rapport final qui mettra en lumière tout à la fois ce que lui auront appris les Canadiens, les conclusions de ses études et ses recommandations quant à l'avenir du pays.

## Le guide de l'intervenant

## Les opinions des divers milieux

## La première série d'audiences : aux Canadiens de parler !

VOICI DES ÉLÉMENTS QUI PERMETTRONT AUX CANADIENS DE PRÉPARER LEUR ACTION AFIN DE CONTRIBUER AUX TRAVAUX DE LA COMMISSION :

LA COMMISSION A POUR TÂCHE PREMIÈRE D'ENTENDRE LES CANADIENS, DE S'INFORMER DE LEURS OBJECTIFS, DE LEURS DÉSIRS ET DE LEUR VISION DE L'AVENIR DE NOTRE PAYS. POUR CE FAIRE, ELLE PUBLIERA UN « GUIDE DE L'INTERVENANT » AVANT L'OUVERTURE DES AUDIENCES. FAITES-EN LA DEMANDE PAR ÉCRIT.

SOUCIEUSE DE BIEN PRÉPARER LA PARTICIPATION DES INTERVENANTS AUX AUDIENCES, LA COMMISSION PARAINERA UNE SÉRIE D'ATELIERS DANS TOUT LE PAYS 18 ET 19 JUIN. LES MÉDIAS RÉGIONAUX : JOURNAUX, RADIO ET TÉLÉVISION FOURNIRONT LES EMPLACEMENTS ET LES DATES. SOYEZ À L'ÉCOUTE.

LES AUDIENCES DE LA COMMISSION COMMENCERONT EN SEPTEMBRE. SE DÉROULANT D'UN OcéAN À L'AUTRE, ELLES AURONT POUR OBJET DE PERMETTRE AUX CANADIENS DE S'EXPRIMER SUR LES DIFFICULTÉS ESSENTIELLES AUXQUELLES LES NOUS FAISONS FACE, SUR LES POSSIBILITÉS QUE NOUS AVONS D'Y RÉPONDRE, SUR LES BUTS QUI DOIVENT ÊTRE CEUX DE NOTRE PAYS ET SUR LES MOYENS DE LES ATTEindre. ENFIN, SUR LA MANIÈRE D'ÉVITER UN AVENIR DONT NOUS NE VOULONS PAS.

# Comment faire pour que le Canada se porte mieux, *économiquement* aussi bien que *politiquement* ?

LE PROBLÈME PEUT SE RÉSUMER AINSI :

SI LA QUESTION EST SIMPLE, SA RÉPONSE EXIGERA UN TRAVAIL CONSIDÉRABLE. LA COMMISSION BÉNÉFICIE POUR CELA D'UN MANDAT D'UNE AMPLEUR INÉGALÉE. ELLE VA S'OCCUPER DE L'ÉCONOMIE, BIEN SÛR, MAIS DE BEAUCOUP D'AUTRES CHOSSES AUSSI. DU FÉDÉRALISME, ÉVIDEMMENT, MAIS AUSSI DES INSTITUTIONS PUBLIQUES ET PRIVÉES, DES PROGRAMMES SOCIAUX, DES RELATIONS INDUSTRIELLES, DES NIVEAUX DE VIE ET DES LIBERTÉS. ELLE EXPLORERA ÉGALEMENT LES VOIES ET LES MOYENS QUE NOUS UTILISONS EN TANT QUE CANADIENS POUR DÉCIDER DE NOS ORIENTATIONS, ET TENTERA DE RAFFINER CE PROCESSUS. LA COMMISSION A PRÉVU UN PROGRAMME DE RECHERCHES QUI RECUEILLERA SYSTÉMATIQUEMENT LES SUGGESTIONS DES SPÉCIALISTES. SI, EN FIN DE COMPTE, C'EST À ELLE QU'IL REVIENDRA DE PONDERER AUX QUESTIONS POSÉES, ELLE NE POURRA LE FAIRE EN TOUTE CONNAISSANCE DE CAUSE QUE SI LES CANADIENS DE TOUTES LES HORIZONS ET DE TOUTES LES RÉGIONS DU PAYS LUI FONT CONNAÎTRE LE GENRE D'AVENIR QU'ILS VEULENT ET LES CHOIX QU'IL NOUS FAUDRA FAIRE POUR LE RÉALISER.

# Pourquoi une Commission royale, et pourquoi maintenant ?

LA CONJONCTURE ACTUELLE  
NOUS OFFRE LA POSSIBILITÉ  
DE DÉTERMINER NOUS-MÊMES  
NOTRE AVENIR; MAIS SI NOUS  
NE PROCÉDONS PAS RAPIDE-  
MENT AUX CHOIX QUI S'IMPO-  
SENT, IL SE POURRAIT BIEN  
QUE LES ÉVÉNEMENTS DÉCI-  
DENT À NOTRE PLACE.  
LA COMMISSION A DONC  
REÇU POUR MISSION D'AJDER  
LES CANADIENS, PENDANT LES  
TROIS PROCHAINES ANNÉES, À  
BÂTIR LEUR AVENIR ET À SUR-  
MONTER LES OBSTACLES QUI  
POURRAIENT LEUR BARRER LA  
ROUTE.  
POUR Y PARVENIR, LA COM-  
MISSION DOIT TOUT METTRE  
EN ŒUVRE POUR QUE LES  
CANADIENS PARTICIPENT PLEI-  
NEMENT À SES TRAVAUX, AFIN  
QUE SES RECOMMANDATIONS  
REFLÈTENT BIEN LEURS CHOIX.  
IL LUI FAUT ÉGALEMENT  
PRÉVOIR DES MÉCANISMES  
QUE LES CANADIENS POUR-  
RAIENT UTILISER POUR FAIRE  
CONNAÎTRE LEURS OPINIONS  
AUX DIVERS ORDRES DE GOU-  
VERNEMENT ET À LEURS  
CONCITOYENS. À CET ÉGARD,  
RIEN NE DEVRA ÊTRE NÉGLIGÉ  
SI L'ON VEUT ÊTRE EN MESURE  
DE SAISIR LES OCCASIONS QUI  
NE MANQUERONT PAS DE SE  
PRÉSENTER AU COURS DES  
TROIS PROCHAINES ANNÉES.



Commission royale sur  
l'union économique et les  
perspectives de développement  
du Canada



---

*Soyez partie  
prenante...*



---

*Une Commission  
sur l'avenir du  
Canada*

---